

ACV Fg 258 Two reconnaissances, one from a terrier compiled by Ludovicus Challeti 1529, the other from a terrier compiled by Philibertus Oyselli 1502, copied in 1697 by J. B. Duret.

Transcripts prepared by John W. McCoy (RealMac@aol.com) © 2019.

These fragments were evidently copied by someone with a very limited knowledge of Latin grammar. The obvious errors are for the most part corrected here, in order to prevent unnecessary confusion.

1 (Margin : Grosse, folio 109) Stephanus Bori carpenator de Gillie, 01 may 1529, ad instantiam et requisitionem mis Lodovici Chaleti de Perruaco Genevensis diocesis notarii publici commissariiue et receptoris extentarum et recognitiones Nobilium Francisci filii quondam Nobilis Petri de Senarclens, necnon Andreane filie quondam Nobilis Petri filieque quondam Nobilis Stephani Benedicti de Burssin conjugum ad causam tamen domus ex eandem nobilium conjugum dicte a presente Burssin que fuit dicti quondam Nobilis Petri Benedicti ab eisdemque Nobilibus in hac parte specialiter deputati, in sequendo formam et tenorem cuiusdam alterius recognitionis per ipsum Stephanum confitentem prefato quondam Nobili Petro Benedicti in manibus providi viti Philiberti Oyzelli notarii dicti loci de Gillier olim dictarum extentarum commissarii facte (the reconnaissance of Philibertus Oyzelli is found below, fol. 3), de bonis per prius per Nobilem Ludovicam relictam Nobilis Johannis de Marcleys tanquam tutrissem Nobilis Johannis de Marcleys eius filii pupilli prefato quondam Nobili Petro Benedicti recognitis, videlicet quandam peciam vinee sitam in territorio de Gillier loco dicto en Echellier juxta vineam ecclesie de Gillier necnon Johannis et Francisci Agnelli ac plurium aliorum a iuria, vineam liberorum Johannis Exchono quam tenent a prefatis nobilibus conjugibus a lacu, vineam honnorabilis viri Petri Joleti burgensis Genevarum et que fuit dictorum Galera domicellorum a borea, et viam publicam a vento... , pro quaquidem pecia vinee supra proxime limitata et recognita debere confitetur prenomminatus Stephanus Bori confitens pro se et suis predictis memoratis nobilibus conjugibus et suis jamdictis de censu annuali et perpetui, videlicet unam sextarium cum dimidio boni vini seu musti ad mensuram de Germagnier per dictum confitentem et suos predictos jandictis nobilibus conjugibus et suis quibus supra anno quolibet termino vindemiarum perpetue persolvendum, actum apud Burssins ante castrum ipsi loci presentibus ibidem Nobilis Sebastiano Maioris de Mustroux et Petro Menthonnex de Burssins, “signé Ludovicus Challeti”.

3 (Margin: Grosse fol. 81) Stephanus Bori carpentator de Gillier, 08 mar 1502, ad instancium, postulationem, et requisitionem mis supradicti Philiberti Oyselli notarii et commissarii... ad opus prelibatis Nobilis Petri Benedicti, de bonis alias recognitis per Nobilem Ludovicam relictam quondam Nobilis Johannis de Marcley tanquam tutricis Nobilis Johannis de Marcley eius filii pupilli, videlicet quandam peciam vinee sitam in territorio de Gillier loco dicto en Echellier juxta vineam ecclesie de Gillier, et vineam Ansermeti et Roleti Agnel que fuit de bonis heredum Mermeti Morelli de Beria a iuria, vineam heredum Claudii Eschonouz quam tenent a dicto Nobili Petro a lacu, vineam honnesti viri Johannis Martini burgensis Genevensis que fuit de bonis dictorum Gallera a borea, et carreriam publicam a vento... , pro quaquidem

pecia vinee superius limitata et recognita debere confitetur supradictus Stephanus Bori recognoscens pro se et suis predictis prefato Nobili Petro Benedicti et suis predictis de censu annuali et perpetui videlicet unum sextarium cum dimidia boni vini seu musti ad mensuram de Germagnier per dictum confitentem et suis predictos anno quolibet termino et tempore vindemiarum prefato domino et suis predictis perpetue persolvendum, witnesses Venerabilis vir Dominus Jacobus Augerii cappellanus, Stephanus de Pey, et Girardus Bichet de Brutigny, “signé Philibertus Oyselli”.

(At the bottom of the last page, fol. 5 : *Pour extraicts par moy nottaire soubsigné fidellement tiré de dessus les grosses à moy exhibées par Noble & Genereux Sbatien de Sonarclens Seigneur de Chegny et expédié à Noble et Vertueux Jean Anthoine Rolaz Chastellain de Mont-le-Grand et Lieutenant de Rolle par le consentement dudit Seigneur de Chigny et à la requeste dudit Noble Rolaz ce quatriesme de Mars 1697, with signature and paraphe of J. B. Duret.*)